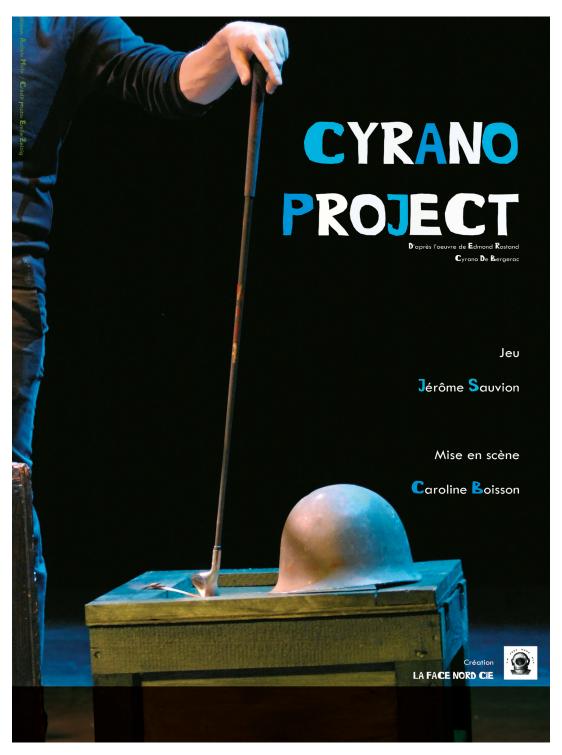
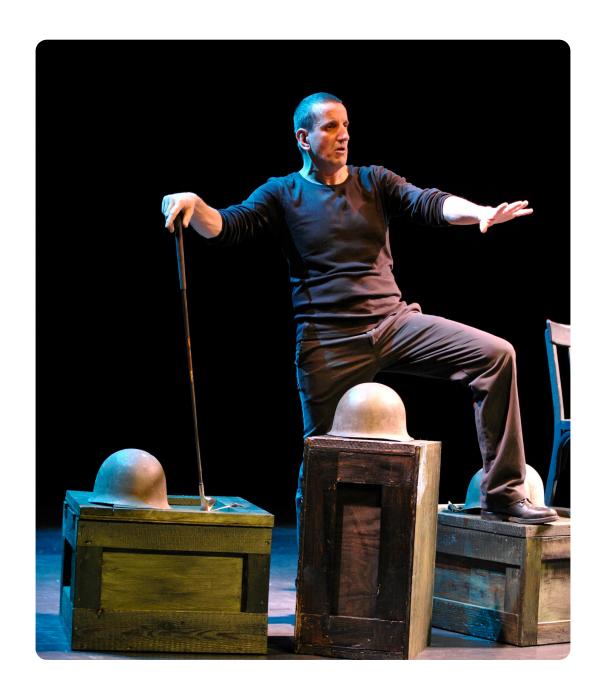
DOSSIER PÉDAGOGIQUE



Une création LA FACE NORD CIE



D'après : « Cyrano de Bergerac » d'Edmond Rostand

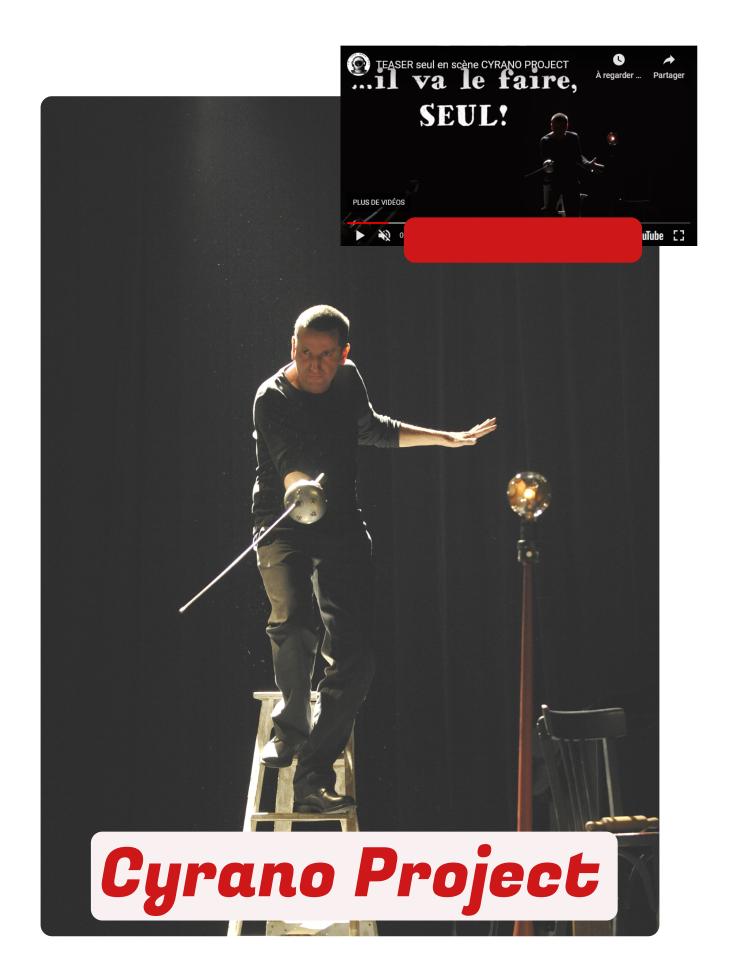
Jeu : Jérôme Sauvion

Mise en scène : Caroline Boisson

Costumes et accessoires : Gladys Glover

Création lumière, régie générale : Pascal Nougier

SOMMAIRE



LE PROJET ARTISTIQUE



LE POSTULAT DE DÉPART

Dans un théâtre, de nos jours. La pièce « Cyrano de Bergerac » est programmée, mais...

Pour d'obscures raisons, le metteur en scène se fait lâcher au compte-goutte par toute son équipe artistique et technique.

Songe ou folie ? Peu importe. À l'instant même où il s'apprête à annuler la représentation, un événement va précipiter une décision folle qu'il va devoir assumer : jouer la pièce d'Edmond Rostand... seul!

Le personnage/metteur en scène va alors basculer, glisser dans son monde intérieur. Il endosse le rôle principal tandis qu'autour de lui les objets prennent vie, l'environnement sonore et visuel modifié, amplifié, déroute le spectateur qui se laisse happer par l'histoire.

Et c'est dans un élan désespéré et jubilatoire qu'il va se jouer, mais aussi nous raconter son Cyrano.

LE PERSONNAGE DE CYRANO

Cyrano, personnage mythique, héros qui sait inspirer l'inimitié autant que la profonde admiration.

Il est, en quelque sorte, le reflet du Misanthrope de Molière. C'est un personnage qui semble n'aimer rien ni personne et dont le caractère entier, sans concession, peut aller jusqu'à créer une certaine aversion à son encontre.

Mais Cyrano est aussi cet autre personnage, cette face cachée, ce héros chevaleresque qui tait son amour et du même coup le magnifie pour en faire une inaccessible étoile.

Il cache sa laideur dans le plaisir des mots, et ce faisant, se créé un amour d'emprunt et épistolaire. De cet amour, Christian ne sera que le faire valoir, certes beau, mais ô combien sacrifié par avance aux yeux du spectateur qui lui, sait...

LA MISE EN SCÈNE



Il s'agit d'une libre adaptation pour un comédien, de l'œuvre d'Edmond Rostand, « Cyrono de Bergeroc ». C'est une adaptation dans le respect évident de la versification. Seul scène. comédien en le quasi-totalité jouera, représentera la personnages pièce des de la originale.

Oui, Cyrano, vous le savez depuis toujours, est un des personnages les plus populaires du répertoire français! Chacun voit dans ce caractère libre, dans sa force et son insolence, le possible accomplissement de ses propres espoirs et de ses rêves de liberté les plus fous. Au détour d'une rime et d'un vers, il nous lave des outrages, nous console des humiliations, nous redonne le courage que nous avions perdu et rend la sensation bouleversante. Ce géant sentimental qui souffre nous rassure et c'est pour cela que nous l'admirons. Mais quand Jérôme Sauvion se mesure à la pièce et à Cyrano nous l'admirons aussi, pour son courage et son inconscience folle, qu'il convient de saluer des grands coups de chapeau que l'on donnait alors, émerveillés d'assister à la renaissance d'un héros dont nous connaissons toutes les reparties. Nous spectateurs, volons à ses côtés pour gravir la montagne : Voici Roxane qui apparait ! et Christian ! et Les Gascons et la grande scène du balcon !

Il nous arrive alors quelque chose de très fort, et l'acteur avec nous, tout étourdi par la fulgurance et la grâce des vers de Rostand sourit. Oui, l'imaginaire avec toute sa puissance, fait son chemin, en lui comme en nous, et l'on peut être fiers avec lui, avec Cyrano le Gascon, car nous avons fait, oui, tous ensemble, et sans le prévoir, un sacré beau voyage!

LA REVUE DE PRESSE



CYRANO PROJECT

THEATRE FACE NORD CIE

Un défi de taille pour Jérôme Sauvion : se lancer seul sur scène pour interpréter sa version de la célèbre pièce de Rostand, Cyrano de Bergerac. Une vraie réflexion sur la création théâtrale.

ш

Le 10 janvier 2013, au théâtre de l'Iris à Villeurbanne, la Face Nord Cie et Jérôme Sauvion nous offre « Cyrano Project », une adaptation d'une heure et demie, de Cyrano de Bergerae d'Edmond Rostand.

Cyrano, capitaine de la compagnie des Cadets de Gascogne, est amoureux de sa cousine Roxane, une précieuse. Malheureusement, bien qu'il soit intelligent, il a un énorme nez qui le rend laid. Par amour, il accepte de protéger son rival, Christian, qui est beau, mais sot. Cyrano lui prête son esprit : il lui souffle les paroles à dire à Roxane et lui écrit des lettres d'amour à donner à cette dernière, qui tombe profondément amoureuse. Cependant le régiment est envoyé à la guerre et Christian meurt. La jeune fille se retire dans un couvent et après quatorze ans, c'est un Cyrano mourant qui lui avoue la vérité. La représentation de « Cyrano Project » débute avec l'écoute d'un répondeur : Jérôme Sauvion vient d'être lâché par toute son équipe pour des raisons diverses et variées. Cependant, il décide de ne pas abandonner et de jouer, son Cyrano, seul sur scène. Il doit non seulement s'occuper de tous les

personnages, mais aussi de la régie son et lumière. Malgré la suppression de quelques rôles et la coupe de certaines scènes, l'histoire et la versification sont respectées.

Jérôme Sauvion nous offre une performance d'acteur remarquable et arrive à faire oublier à son public qu'il joue seul sur scène. Il a une impressionnante capacité à camper plusieurs personnages à la fois, en utilisant une gestuelle ou un objet pour chacun. Le spectateur n'a aucune difficulté à les différencier les uns des autres. Au cours de la représentation, très peu de musique est utilisée. Cependant lorsqu'elle est présente, sur les thèmes de mort, elle met le jeu de l'acteur magnifiquement en valeur, comme lors de la bataille et de la scène finale qui sont accompagnées par la huitième symphonie de Beethoven montant peu à peu en puissance. Un vrai travail a aussi été effectué pour l'éclairage. La lumière change régulièrement pour s'adapter à chaque scène. De plus, la pièce se déroule dans un décor original, composé uniquement d'un entassement d'objets, chacun étant relié à un personnage. Par conséquent, sur scène, des épées côtoient un escabeau, des clubs de

golf, une bouteille, un rouleau à pâtisserie. des casques, une servante et bien d'autres encore... Jérôme Sauvion interpelle le public en procédant à la lecture de certaines didascalies. Ainsi, le comédien nous signale le début et la fin de chaque acte. A chaque changement, il nous replace dans le décor de la pièce originale avec un trait d'humour, de quoi mettre le sourire aux lèvres de tous les spectateurs. Seul bémol, l'acteur, s'occupant du son et de la lumière, se trouve dans l'obligation de régulièrement se déplacer sur le côté de la scène pour accéder à un ordinateur. Ces déplacements coupent la représentation et nous sortent de l'histoire pendant quelques secondes.

Un défi sans conteste réussi et une œuvre en perpétuelle amélioration. Enfin, un spectacle à ne pas manquer, qui conviendra au plus grand nombre.

- Chloé CROS

|1h30 | Le 18 janvier à 20h30 à St Symphorien d'Ozon (69), tel.: 04 78 02 36 36 | Le 31 janvier à 14h30, les 01 et 02 février à 14h30 et à 20h30 à Villefranche-sur-Saône (69), tél.: 04 74 07 16 19 | Les 15 février à 20h30, le 16 à 19h et le 17 à 11h30 à Irigny (69), tél: 04 78 51 48 87.

On aime un peu III Beaucoup IIII Passionnément On n'aime pas

SCENES



CYRANO PROJECT

THEATRE FACE NORD CIE

C'est dans cette petite salle accueillante du théâtre de l'Iris que Jérôme Sauvion, de la compagnie Face Nord Cie, nous offre son Cyrano.

Cyrano de Bergerac, c'est d'abord un personnage aux multiples facettes. malheureux en amour, handicapé par son nez magistral, mais aussi craint et admiré pour son talent à manier les mots aussi bien que l'épée. C'est aussi Christian, un beau et courageux soldat, mais sot et incapable d'esprit, éperdument amoureux de la magnifique et précieuse Roxane, cousine de Cyrano qui apprécie les hommes de lettres. C'est enfin une histoire complexe dans laquelle de nombreux personnages évoluent dans des décors très variés et exécutent une pièce subtile et entraînante, sans doute l'une des plus célèbres du théâtre français.

Et ici, devant nous, une scène, un décor, un homme. Un mannequin de couture planté au milieu de quelques casques militaires, une servante diffusant une lumière chaude et attirante, un vieux coffre en bois et un cabas rempli de cannes de golf... Chaque objet symbolisant un personnage bien précis de l'œuvre. Jérôme Sauvion est seul au milieu de ces quelques objets qui créent ce décor sobre et pertinent qui l'accompagne tout au long de sa création. Création qui débute par un metteur en scène écoutant sur son répondeur les

différents messages laissés par ses comédiens abandonnant les uns après les autres le projet. Cyrano, Christian, Roxane, Le Bret, tous se désistent. Le comédien reste seul, dépité, mais ne renonce pas à son Cyrano. Pris par une soudaine inspiration, il se lance, et soudain, ça y est, nous y sommes. Acte I, scène 1. En 1640, dans l'hôtel de Bourgogne, un public nombreux s'apprête à assister à une représentation de La Clorise. Une fois la toile de fond posée par l'acteur, on découvre (en oubliant peu à peu qu'il joue seul) les différents personnages.

On rit de ce Christian efféminé, de cette Roxane qui minaude parfois un peu trop, et de ce Cyrano caractérisé par un geste de la main agrandissant le nez de l'acteur. Et on est surpris par la faculté de ce dernier à camper tous les personnages à la fois sans embarrasser le spectateur.

Les libertés prises par Jérôme Sauvion et les coupes effectuées dans le texte sont étonnamment judicieuses. La lecture des didascalies en début d'acte établit un rapport humoristique avec le public et nous rappelle délicatement son pari insensé et incroyable d'interpréter à lui seul cette pièce de Rostand.

La musique, présente par petites touches, souligne et accompagne les moments tragiques. Le second mouvement de la 7e symphonie de Beethoven intervient ici comme une marche funèbre. La lumière, discrète, convient parfaitement au jeu du comédien : la scène de fin, magique et émouvante, clôt la pièce par une lumière rouge pénétrante qui vient faire disparaître doucement le visage de l'acteur.

Cette régie lumière est justement, outre la musique, contrôlée depuis un ordinateur par ce même comédien qui, malgré les interruptions de réglage qui troublent parfois le fil de l'histoire, gagne son pari d'exécuter par lui-même le spectacle dans son entier.

Jérôme Sauvion accomplit donc dans son interprétation une grande prouesse artistique. Sa pièce est une mise en abîme qui révèle les dures conditions de création artistique, la fragilité des petites troupes, la difficulté du budget... "Cyrano Project" est en réalité une véritable allégorie de la création théâtrale.

— Baptistine Gourdon

|1h30 | Le 18 janvier à 20h30 à St Symphorien d'Ozon (69), tel.: 04 78 02 36 36 | Le 31 janvier à 14h30, les 01 et 02 février à 14h30 et à 20h30 à Villefranche-sur-Saône (69), tél.: 04 74 07 16 19 | Les 15 février à 20h30, le 16 à 19h et le 17 à 11h30 à Irigny (69), tél: 04 78 51 48 87.

On aime un peu 🞹 Beaucoup 🎹 Passionnément 🖟 On n'aime pas

LE COMÉDIEN



Il créé **LA FACE NORD CIE** en 2003 et met en scène ses propres écrits Certifié fils de, « *Le voyage de Monsieur D* » (Théâtre, graphisme, musique classique et langue des signes).

Sa curiosité et son goût pour la technique vont aussi l'amener à la scénographie. Il signe de nombreux décors pour la compagnie « La Fille du Pêcheur » ainsi que toutes les productions de LA FACE NORD CIE et collabore avec Ariane Mnouchkine pour les décors du spectacle « Les Éphémères ».

Jérôme Sauvion aime les mots, ces mots de tous les jours qui font les histoires extraordinaires des gens ordinaires. Ce sont ces mots qui l'ont poussé sur les plateaux de théâtre et l'ont amené à multiplier et à diversifier ses "domaines d'expression": Jeu et mise en scène, scénographie, graphisme et langue des signes, vidéo, sont autant de croisements des arts et d'univers qu'il explore.

Il est issu du Conservatoire d'Art Dramatique de Lyon d'où il sort primé en comédie classique et moderne. Titulaire du Brevet d'Etat d'Enseignement Théâtral.

Il collabore avec différents metteurs en scène, et joue dans de nombreuses pièces de théâtre mais également pour le cinéma et dans des téléfilms. Spécialisé dans **l'art théâtral de la Commedia,** il est lui-même formateur et facteur de masques en cuir.



EN LIEN AVEC LES PROGRAMMES



LE PUBLIC SCOLAIRE

« Cyrano de Bergerac » d'Edmond Rostand est au programme scolaire des classes de quatrième au collège et des classes de première au lycée.

LES AXES DE RECHERCHE S'ARTICULENT AUTOUR :

De l'héroïsme dans ce que l'homme de guerre qu'est Cyrano peut révéler dans ses faits d'armes comme dans son renoncement à l'amour d'une femme.

De l'épistolaire, puisque le héros bascule son amour impossible dans la passion de l'écriture. La versification à douze pieds, cette écriture particulière si proche de la poésie qui nécessite souvent une sorte de « traduction » pour dégager le sens du propos.

De l'émotion dans ce que les sentiments peuvent livrer.

Du rire, notamment dans l'inévitable tirade des nez.

Au centre de ce « *Cyrano Project* », il y a aussi la continuité du travail effectué sur une création précédente : « *Le malade imaginaire* ». Dans notre version de cette œuvre, la distribution avait été réduite à cinq comédiens au lieu des douze normalement nécessaires. Pour notre Cyrano, l'idée reste la même, mais elle est poussée dans un système différent et sous une forme plus extrême.

Un des axes de travail avec les élèves pourra donc se faire dans la recherche du fonctionnement qui permet de faire exister toute une galerie de personnages dans une seule et unique voix.

LA PÉDAGOGIE AUTOUR DE « CYRANO PROJECT »

Afin de préparer au mieux l'accueil et la découverte du spectacle, voici quelques différentes pistes d'étude sur le texte de « *Cyrano de Bergerac* » d'Edmond Rostand.

ANALYSES LITTÉRAIRES, QUELQUES IDÉES:

La tirade dite 'Des nez' (Acte 1, scène IV) : envolée lyrique en autodérision mais au service du personnage. « Je me les sers moi-même avec assez de verve. Mais je ne permets pas qu'un autre me les serve. »

La tirade dite, des 'Non merci' (Acte 2, scène VIII): autre facette du personnage, sa droiture et son humanité face à la réalité.

"... non merci! Se pousser de giron en giron devenir un petit grand homme dans un rond non merci!"

La scène dite, des 'Ah...' (Acte 2, scène VI) : l'aveu de Roxane et l'abnégation de Cyrano.

« C'est bien, je défendrai votre petit Baron. »

Le récit du combat, (Acte 2, scène IX) : beauté d'une écriture poétique face à la démesure de l'héroïsme. « Eh bien donc, je marchais tout seul à leur rencontre La lune dans le ciel luisait comme une montre... »

La scène du balcon, (Acte 3, scène VII) : comme un habile subterfuge pour enfin déclarer sa flamme. « C'est réparable. Vous ne méritez pas, mets-toi là misérable Là, devant le balcon ! Je me mettrai dessous Et je te soufflerai tes mots... »

La scène finale, (Acte 5, scène VI) abandon d'un corps à la mort, mais un esprit toujours vivant.

« Elle vient. Je me sens déjà botté de marbre, Ganté de plomb... »

Recherche et étude des différents registres d'écriture : pathétique, lyrique, comique, tragique, épique, polémique...

Manipulation du vocabulaire théâtral :

exemple : débusquer les mots croisés qui permettent la rime

Acte 2 scène IV : «Ragueneau me plaît. C'est pourquoi, Dame Lise, Je défends que quelqu'un le ridiculise.»

SÉANCES AU CDI

Recherches documentaires:

- * biographies d'Edmond ROSTAND et de « Cyrano de Bergerac »
- * la préciosité
- * les conditions de la représentation théâtrale au XVIIe
- * intertextualité dans la pièce (parodies, clins d'oeil...)

Analyse de l'image :

- * comparaison scène / adaptation cinématographique (film Rappeneau)
- * comparaison photos différentes mises en scène (Mise en scène de « Cyrano de Bergerac » par Denis Podalydès à la Comédie-Française, 2006/ « Cyrano Project » Face Nord Cie 2013)

TRAVAIL SUR LE SPECTACLE CYRANO PROJECT EN AMONT

- * Possibilité de rencontre et de travail avec le comédien.
- * Travail de recherche et d'imagination sur les différentes possibilités pour passer d'une multitude de comédiens à un seul.
- * Mise en espace d'une scène à trois personnages (ex scène du balcon Acte 3, scène VII) puis réduire à deux comédiens, puis un seul.
- * Mise en espace d'une scène à deux trois personnages et recherche sur le choix d'une gestuelle pour incarner chaque personnage, puis réduire à deux comédiens, puis un seul.

POUR LA BONNE COMPRÉHENSION DU SPECTACLE, IL EST VIVEMENT RECOMMANDÉ AUX ÉTABLISSEMENTS D'AVOIR EFFECTUÉ UN PREMIER TRAVAIL D'APPROCHE DE L'OEUVRE DE « CYRANO DE BERGERAC » AVEC LES ÉLÈVES AVANT D'ASSISTER À LA REPRÉSENTATION.



COMPÉTENCES DÉVELOPPÉES CHEZ LES ÉLÈVES

- Concevoir un **projet pédagogique** au centre duquel se trouve le spectacle vivant comme objet d'étude
- Développer chez l'élève l'aptitude à voir et regarder, à entendre et écouter, observer, décrire et comprendre un spectacle
- Découvrir les rituels qui permettent de se mettre en situation de spectateur (découverte des espaces publics et scène, noir, silence).
- Susciter la curiosité de l'élève, son désir d'apprendre, stimuler sa créativité, en lien avec une pratique sensible
- Permettre à l'élève d'exprimer ses émotions et préférences face à une proposition artistique
- Découvrir le monde de la création artistique en assistant à des spectacles d'univers et de formes artistiques variés pour aiguiser son jugement et son goût
- **Se familiariser** avec les ressources culturelles de son environnement
- Devenir un spectateur actif et respectueux
- Partager son expérience de spectateur
- **Développer des compétences** autour du lire-dire-écrire
- Développer des compétences en histoire des arts

INFORMATIONS PRATIQUES

LES SÉANCES SCOLAIRES

Le Théâtre Comédie Odéon porte une attention particulière à l'action pédagogique en direction des scolaires, en collaboration avec le corps enseignant.

Dans son projet d'initier les élèves au théâtre et d'éveiller leurs curiosités aux arts vivants, le Théâtre Comédie Odéon propose aux établissements scolaires d'assister à des représentations du spectacle « Cyrano project ».

Voici quelques questions pour vos élèves, à l'issue de la représentation :

- Qu'est-ce qui vous a le plus marqué?
- Quels éléments dans la mise en scène avez-vous relevé?
- Comment repère-t-on les différents personnages ? Les décors ?

LES RENCONTRES



Les représentations seront suivies d'une rencontre avec Jérome Sauvion, à l'issue du spectacle, qui sera l'occasion pour les élèves de partager leur expérience et leurs ressentis avec le comédien et auteur du spectacle.

Ces moments permettent aux spectateurs d'éclaircir leur regard sur le théâtre, d'écouter la parole de l'artiste qui explique le processus de création, le choix d'un thème ou d'un texte, les partis pris de la mise en scène ou encore le travail de l'acteur.



DATES



19, 21, 22 et 26, 28, 29 mars 2024

14h

TARIFS ET RÉGLEMENTS



12.50€ la place pour un spectacle 11.50€ si plus de 220 élèves.

Gratuité pour les accompagnants

Règlement possible par la réservation collective du ou le

PROGRAMME



14h00 : Spectacle

15h30 : Rencontre et échanges

avec Jérome Sauvion

16h00: Fin

CONTACT



Melissa Pierrefeu

Responsable médiation

07 67 88 40 08

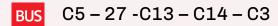
melissa.pierrefeu@comedieodeon.com

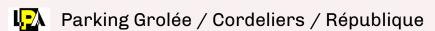
COMMENT RÉSERVER POUR UNE SÉANCE SCOLAIRE ?

- **1.** Transmettre par mail les éléments suivants : melissa.pierrefeu@comedieodeon.com
 - * Nom de l'établissement, adresse postale
 - * Nom , prénom , fonction et coordonnées du référent
 - * Le nombre d'élèves et la classe concernée
 - * La date souhaitée
- **2.** Un email de confirmation vous sera transmis ainsi qu'une fiche de pré-inscription à nous renvoyer signée avec cachet de l'établissement.
- 3. Le nombre de participants pourra être ajusté une semaine avant la représentation.

PLAN D'ACCÈS







Stationnement bus scolaire